

## A German-speaking club in Strážnice

At the Town Museum in Strážnice, I saw a display on an association of German-speaking citizens. It featured a small poster with individual cameo photos of the members, and was accompanied by the following text:

### Spolek Casino - Verein v roce 1907

Německy smýšlející obyvatelé města měli spolek Casino-Verein, založený v roce 1867. Sdružoval především hraběcí úředníky, zámožné mešťany a bohaté Židy. Spolkovou činnost zaměřil na pořádání tanečních zábav, koncertů a výletů. Členové spolku se scházeli v hotelu Königstein na náměstí a později v nově postaveném Casinu v Židovské ulici. S pronikáním češtiny do veřejného života ztrácel spolek na významu a na začátku první republiky zanikl.

Jan O. Hellmann kindly provided this translation:

The German oriented citizens had a club Casino-Verein founded in the year 1867. It comprised mostly the civil servants of the estate, rich citizens and rich Jews. The activities were oriented towards dancing evenings, concerts and excursions. The members met at Hotel Königstein on the main square and later in the newly built Casino in Jewish street. With the entrance of Czech into public life, the club lost importance and disappeared at the beginning of first republic.

I was unable to obtain a copy of the page of photographs, but did write down the names beneath each photo. Given names were abbreviated by first letter. In some cases, tombstones in the nearby cemetery allow one to identify the given name with high certainty. The names in hard brackets are my own guesses based on casual observation in the cemetery.

Reported by Michael Gordy <michael.gordy@aya.yale.edu>, April 2005.